



## **Acta sanctorum**

quotquot toto orbe coluntur, vel a catholicis scriptoribus celebrantur, quae  
ex Latinis et Græcis, aliarumque gentium antiquis monumentis

Quo dies octavus et nonus continentur

**Bolland, Johannes**

**Parisiis et Romae, 1865 [erschienen] 1866**

Index Onomasticus

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-72229](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-72229)

# INDEX ONOMASTICUS

## A

|                                                                                                                          |         |                                                             |                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>A</b> braham, pater excelsus multitudinis                                                                             | 643 b   | Chamus, frænum                                              | 524 c                                   |
| Abram, pater excelsus                                                                                                    | 643 b   | Charitativus, benevolus                                     | 1065 a                                  |
| Adextrare aliquem, alicui a dexteris assistere                                                                           | 445 c   | Cibi Pentecostales quid sint                                | 857 b                                   |
| Aduana, ædes recipiendis mercibus etc. destinatae                                                                        | 518 d   | Ciborium, quid                                              | 125 b                                   |
| Advocatus, defensor                                                                                                      | 1051 d  | Civitas imperans, Græcis passim Constantinopolis            | 68 c                                    |
| Affamen, colloquium                                                                                                      | 1072 a  | Civitas regina, Constantinopolis                            | 128 a, 129 a                            |
| Agape, eleemosyna                                                                                                        | 496 c   | Cloacarius, purgandis cloacis addictus                      | 534 f                                   |
| Agere in sceptris, regnare                                                                                               | 246 b   | Codicelli, exemplaria                                       | 708 e                                   |
| Aliquanti, aliquot                                                                                                       | 992 a   | Cænobialis, cænobita                                        | 1004 c                                  |
| Ambitio, concursus                                                                                                       | 1032 e  | Collaudatio, approbatio                                     | 1065 f                                  |
| Ammonitio, admonitio                                                                                                     | 430 e   | Colobium, subucula                                          | 930 d                                   |
| Ancillari, de viro dictum, famulari, servire                                                                             | 1019 a  | Comitiva, comitatus, comites                                | 424 c, 440 a b, 445 c<br>et sæpe alibi. |
| Annunciatio Domini, festum Virginis annuntiatae                                                                          | 530 f   | Commenda, Ordinis militaris beneficium seu præfectura       | 363 b                                   |
| Antistes, quandoque de sacerdote inferioris ordinis dictum                                                               | 1031 a  | Compatriota, popularis                                      | 427 d                                   |
| Apocrisiarius, nuncius, legatus                                                                                          | 167 e   | Complacitare, placito firmare                               | 1051 f                                  |
| Apparentia, signum, indicium                                                                                             | 540 c   | Complacitatio, placitum                                     | 1051 c d e                              |
| Appendicia, agelli, ædificia rustica etc.                                                                                | 1032 b  | Complex, conjux 527 d et sæpius alibi in Vitis S. Birgiltæ. |                                         |
| Appretiare, pretio conducere                                                                                             | 534 f   | Condonare, dare                                             | 1053 a                                  |
| Armarius, custos bibliothecæ                                                                                             | 1090 e  | Confugium facere, confugere                                 | 992 d                                   |
| Armogenes, membrorum progenitor seu restitutor, nomen S. Demetrio M. tributum, quod afflicta membra sanitati restitueret | 196 b c | Consodialis, maritus                                        | 522 a                                   |
| Assellatio, exoneratio ventris                                                                                           | 537 f   | Consternatus, mæstus                                        | 1033 a                                  |
|                                                                                                                          |         | Contradere, dare                                            | 1053 a                                  |
|                                                                                                                          |         | Cotidie, quotidie                                           | 992 b                                   |
|                                                                                                                          |         | Cucullarius, monachus                                       | 1058 c                                  |
|                                                                                                                          |         | Cupula, tholus in modum turris ædificatus                   | 34 d                                    |
|                                                                                                                          |         | Cursus, officium ecclesiasticum                             | 291 b                                   |
|                                                                                                                          |         | Curtile, domus rusticana prædiolo conjuncta                 | 1051 c                                  |
|                                                                                                                          |         | Curtis regia, palatium                                      | 1049 f                                  |
|                                                                                                                          |         | Cuscinulus, pulvinar                                        | 491 a                                   |
|                                                                                                                          |         | Custos major, præfectus templo                              | 1090 c                                  |
|                                                                                                                          |         | Cyrographum, chirographum                                   | 1036 c, 1037 a                          |

## B

|                                            |         |
|--------------------------------------------|---------|
| <b>B</b> anchum, scamnum                   | 510 d   |
| Bannitus, mulctæ pecuniariæ obnoxius       | 524 b   |
| Bannitus, pulsus in exilium                | 524 d   |
| Bassus, humilis                            | 473 d   |
| Birra, vestis modo pretiosa, modo vilis    | 268 d   |
| Bladum, quodvis grani genus                | 524 d   |
| Bodri, seu Baudri, cingulum ex asini corio | 1021 b  |
| Brando, cereus                             | 472 e   |
| Briga, lis, dissidium                      | 538 a c |

## C

|                                             |                |
|---------------------------------------------|----------------|
| <b>C</b> aballus, equus                     | 544 a          |
| Cædula, schedula                            | 407 a          |
| Cambuca, baculus                            | 1077 b         |
| Captivare, captivum tenere                  | 534 a          |
| Carabus, bellicum navigium minus            | 175 f          |
| Caritosus, amabilis                         | 1033 f         |
| Carminare, magiam exercere                  | 1031 b         |
| Carpenta, ligna                             | 544 a          |
| Carrada, onus carri seu vehiculi            | 984 e          |
| Carruca, currus                             | 932 f          |
| Casella, exigua casa                        | 1005 c         |
| Catechumenum, locus Catechumenis destinatus | 265 e, 267 f   |
| Cautio juratoria, juramentum                | 1081 d, 1082 e |
| Cenodoxia, superbia                         | 1062 d         |
| Certificare, certum facere                  | 1077 a         |
| Cervicositas, pertinacia                    | 927 c          |

## D

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| <b>D</b> agha, sica               | 521    |
| Demembrare, membrorum usu privare | 1089 e |
| Dezlavus, latro, homo crudelis    | 524 b  |
| Dignificare, honore afficere      | 547 d  |
| Diptychum tabularum quid          | 265 a  |
| Districtus, territorium           | 1084 a |
| Disturbium, turbæ, molestia       | 534 f  |
| Dormitio, obitus, mors            | 536 f  |

## E

|                                                      |              |
|------------------------------------------------------|--------------|
| <b>E</b> menda, emendatio                            | 521 a        |
| Episcopare, episcopi munere fungi                    | 215 a        |
| Evespillatus, a vespillonibus exportatus seu mortuus | 706 c e      |
| Exceptor, Græce Εγκρίπτορ, scriba                    | 90 b, 92 a b |
| Excipiare, excubare                                  | 273 e, 533 e |
| Exercitamentum, exercitatio                          | 1064 a       |
| Exoccupare se, a negotiis desistere                  | 442 d        |

## F



INDEX ONOMASTICUS

|                                                                  |                       |                                                                     |               |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------|
| F                                                                |                       | L                                                                   |               |
| Famen, eloquium                                                  | 730 a                 | Laborator, operarius                                                | 556 a         |
| Festum Christi solemne, natalis Christi dies                     | 726 b                 | Laborerius, servilis                                                | 32 e          |
| Festum Triumphi, festivitas S. Reparatae V. M.                   | 32 d f                | Lectorium, pulpitum, in quo legitur in ecclesia                     | 919 e         |
| Fidejussor, patrinus in baptismo adhiberi solitus                | 266 f                 | Lesca, certum ferri pondus                                          | 524 c, 560 a  |
| Fiendum, faciendum                                               | 1065 c                | Levitica dignitas, Ordo Diaconatus                                  | 1014 d        |
| Figura, pictura, imago                                           | 538 f                 | Lubec, moneta olim Suecica valoris duorum denariorum                | 448 d         |
| Filare, filum ducere                                             | 445 d                 | Luminaria, Luminariae, forte templi fabrica, ut vocant, aut lucerna | 291 b, 1051 f |
| Flatus, spiritus                                                 | 992 b                 |                                                                     |               |
| Frustare, in frusta concidere                                    | 25 c, 40 c            | M                                                                   |               |
| G                                                                |                       | Magistrari, docere                                                  | 1086 a        |
| Galea, navis species                                             | 506 c                 | Mansores, qui in aliquo loco manent                                 | 1028 e        |
| Gamba, crus                                                      | 537 a                 | Mansus, certa agri portio                                           | 1023 b        |
| Gastrimargia, gula                                               | 512 c                 | Manuale, libellus precum                                            | 262 c         |
| Gazamentum, stipendium pugilibus olim datum                      | 1089 e                | Marscalcus, rei militaris praefectus                                | 431 f         |
| Genciana, herba in Illyrico frequentissima                       | 404 a, 470 b, 491 c   | Martyrisare, martyrio afficere                                      | 1014 e        |
| Gleba, reliquiae cujusdam Sancti                                 | 346 f, 1025 d, 1034 d | Memoria, locus, in quo Sancti alicujus reliquiae servantur          | 1036 c        |
| Glossare, interpretari                                           | 405 b, 493 f          | Mendabilis, perniciosus, vitiosus                                   | 547 d         |
| Grossus, crassus                                                 | 512 b                 | Mereta et Maereta, Suecis Martha                                    | 385 b et seq. |
| Guerra, bellum                                                   | 429 a                 | Metrificare, ligato stylo scribere                                  | 1013 a        |
| Gunnela, tunica brevior interiori tunicae superjecta             | 1005 d                | Migratio, obitus                                                    | 1072 c        |
| Gutta, chiragra                                                  | 1079 e                | Miles, vir nobilis                                                  | 547 e         |
| H                                                                |                       | Minare boves, pellere, ad pascua agere                              | 534 d         |
| Ham, habitatio, villa vicusve                                    | 276 b                 | Missus, legatus                                                     | 1053 d        |
| Heremus, eremus                                                  | 1083 f                | Mititas, mansuetudo                                                 | 504 a         |
| Heteriarcha, praefectus cohorti, imperatoris custodiae deputatus | 78 d                  | Molestare, affligere, cruciare                                      | 538 e         |
| Hominium, juramentum fidelitatis a cliente aut servo praestitum  | 1089 c                | Monomachia, certamen singulare                                      | 1089 d        |
| Hungari aliquando Pagani dicti                                   | 1052 c                | Mortella, myrtus                                                    | 32 d, 33 d    |
| I                                                                |                       | Mosquea, fanum Turcicum                                             | 73 d          |
| Iconia, icon                                                     | 355 c                 | Multotiens, multoties                                               | 1085 b        |
| Imbursare, pecunias colligere                                    | 453 b                 | Mundalia, mundana                                                   | 1065 e        |
| Impassibilitas, summa patientia                                  | 504 f                 | Muscus, alius Moscus et Moschus, odoramenti genus                   | 262 c, 264 e  |
| Inbeneficiare, aliquid in beneficium dare                        | 1051 f                | Myrobleta, vox Graeca, oleum seu unguentum emittens                 | 74 c d        |
| Indilate, illico                                                 | 1074 e                | Myroblyta, vox Graeca, oleum seu unguentum scaturiens sive stillans | 74 a c        |
| Innotescere, notum facere                                        | 1085 b                | Mysterium, vestes sacerdotales                                      | 1031 b        |
| Inscindere, findere                                              | 544 a                 | N                                                                   |               |
| Instrio, histrio                                                 | 32 e                  | Nepharius, nefarius                                                 | 543 a         |
| Intelligentiae secretum, quid significes                         | 1015 f                | Noli me tangere, ulceris species                                    | 539 f         |
| Interlocutoria, consultatio                                      | 1082 e                | Nonna, sanctimonialis, monacha                                      | 214 e         |
| Intimare, significare                                            | 701 e                 | Novalia facere, forte agros de novo ad cultum redigere              | 1066 a        |
| Jocundus, jucundus                                               | 731 b                 | O                                                                   |               |
| Isaac, risus                                                     | 648 d                 | Orchestra, saltandi magistra                                        | 264 b         |
| Isdem, idem                                                      | 1034 c, 1066 b        | Oroma, visio                                                        | 355 f         |
| Jugales, conjuges                                                | 469 e                 | Ortolanus, hortulanus                                               | 355 c         |
| Juratoria cautio, juramentum                                     | 1081 d, 1082 e        | P                                                                   |               |
| K                                                                |                       | Pacem dare, osculari                                                | 1005 d        |
| Kαρχήλαρος, Cancellarius                                         | 171 c                 | Pagani. Vide Hungari.                                               |               |
| Kiorkia, Suecis templum                                          | 401 a                 | Papa. Vide Πάπας.                                                   |               |
| Kyri, Domine                                                     | 1013 a                | Παπας, palatii custos                                               | 78 d          |
|                                                                  |                       | Parentes, consanguinei vel assines                                  | 1005 e        |
|                                                                  |                       | Passagium, transitus                                                | 530 b         |
|                                                                  |                       | Passionis signum, imago Christi crucifixi                           | 1093 a        |
|                                                                  |                       | Pater noster, corona V. Deiparae sive rosarium                      | 514 f         |
|                                                                  |                       | Pater                                                               |               |



IN TOMUM IV OCTOBRIS.

|                                                                              |                            |                                                                  |                |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------|
| Pater noster, <i>Oratio Dominica</i>                                         | 543 a                      | Soubitor, <i>excubitor</i>                                       | 40 e           |
| Patriothicus, <i>popularis</i>                                               | 355 e                      | Secretum intelligentiæ, <i>quid significet</i>                   | 1015 f         |
| Pansare, <i>ponere, depungere</i>                                            | 992 e                      | Senescallus, <i>hospitii regii præfectus</i>                     | 442 f          |
| Pedica, <i>pedis digitus</i>                                                 | 556 a                      | Sentimentum, <i>sensus</i>                                       | 497 f          |
| Peditare, <i>pedibus incedere</i>                                            | 435 b                      | Sequestratus, <i>sejunctus</i>                                   | 1062 e         |
| Pellities seu Pellicea, <i>indumentum ex pellibus</i>                        | 1061 e                     | Seriose, <i>serio</i>                                            | 443 f, 449 e   |
| Pentathlus lusus, <i>certamen gymnicum</i>                                   | 91 d,                      | Serviens, <i>seruus seu famulus</i>                              | 1077 c         |
|                                                                              | 99 e                       | Servitor, <i>famulus</i>                                         | 427 d, 496 d   |
| Pentecontarcha, <i>quinquagenarius, seu quinquaginta militibus præfectus</i> | 181 f                      | Sexternus, <i>codex sex foliorum</i>                             | 407 a          |
| Perla, <i>margarita</i>                                                      | 539 e                      | Signum Passionis, <i>imago Christi crucifixi</i>                 | 1093           |
| Petrobolus, <i>machina bellica</i>                                           | 149 f                      | Silentiare, <i>silentio premere, reticere</i>                    | 930 c          |
| Pigrity, <i>pigrari</i>                                                      | 705 a                      | Solatiori, <i>solari</i>                                         | 506 d          |
| Pitantia, <i>obsonium</i>                                                    | 1036 f                     | Soporari, <i>dormire</i>                                         | 1093 b         |
| Pleniter, <i>plene</i>                                                       | 1059 c                     | Stare, <i>vivere</i>                                             | 389 f          |
| Plumarium opus, <i>quod ad modum plumarum textitur</i>                       | 487 a                      | Sternatus, <i>stratus</i>                                        | 472 e          |
| Potestative, <i>cum omni iurisdictione</i>                                   | 1051 d                     | Strata, <i>via publica</i>                                       | 1061 d         |
| Prætaxatus, <i>prædictus</i>                                                 | 505 b                      | Stubā, <i>hypocaustum</i>                                        | 545 d          |
| Prima Sabbathi, <i>Dominica dies</i>                                         | 798 b                      | Sub Diu, <i>sub dio</i>                                          | 439 d          |
| Principissa, <i>princeps femina</i>                                          | 428 c, 450 e,              | Sublimatus, <i>euectus</i>                                       | 1090 b         |
|                                                                              | 496 c                      | Summus, <i>Deus</i>                                              | 1062 c         |
| Propagare, <i>parere</i>                                                     | 434 e                      | Surcaria seu Surtaria, <i>scutum, in quo pictæ sunt imagines</i> | 930 d          |
| de Proximo, <i>brevi</i>                                                     | 429 a                      |                                                                  |                |
| Publicani, <i>plateæ seu viæ publicæ</i>                                     | 40 c                       | T                                                                |                |
| Pudoratus, <i>pudibundus, pudicus</i>                                        | 490 d                      | Taliare, <i>exigere</i>                                          | 524 c, multare |
| Punctura, <i>laterum dolor</i>                                               | 539 e                      |                                                                  | 560 a          |
|                                                                              |                            | Tectura, <i>tegumentum, tectum</i>                               | 1051 f         |
| Q                                                                            |                            | Temptare, <i>audere</i>                                          | 1051 f         |
| Quotiens, <i>quoties</i>                                                     | 1065 a                     | Thorale, <i>toral</i>                                            | 491 a          |
| R                                                                            |                            | Trapazeta. Vide Trapezeta et Trapezyta.                          |                |
| Rasta, <i>milliare Germanicum</i>                                            | 1059 c                     | Trapezeta, <i>mensarius, nummularius</i>                         | 796 b          |
| Recidivare in peccata, <i>in peccata relabi</i>                              | 455 b                      | Trapezyta, <i>nummularius et pannorum mercator</i>               | 227 d, 528 f   |
| Recommendare, <i>commendare</i>                                              | 540 e                      | Tribolon seu Tribelon, <i>forte templi vestibulum</i>            | 161 b e        |
| Redolentia, <i>fragrantia</i>                                                | 1035 f                     | Tricina, <i>cilicina vestis</i>                                  | 266 c          |
| Regratiari, <i>gratias agere</i>                                             | 498 c                      | Troparium, <i>liber Cantuum Ecclesiasticorum</i>                 | 78 e           |
| Rehabere, <i>recipere</i>                                                    | 1083 b                     | Trucidus, <i>trucx, crudelis</i>                                 | 793 d          |
| Repa, <i>feretri operculum</i>                                               | 919 e                      | Trufare, <i>deridere</i>                                         | 521 b          |
| Repatriare, <i>reverti in patriam</i>                                        | 473 c                      | Tumulus, <i>Italice Tomolo, certa mensura</i>                    | 34 a           |
| Repedare, <i>redire</i>                                                      | 424 d, 432 a, 433 a, 500 c | V                                                                |                |
| S                                                                            |                            | Vectitare, <i>portare</i>                                        | 700 e          |
| Sabbathi prima, <i>dies Dominica</i>                                         | 798 b                      | Venia, <i>genuflexio, capitis inclinatio</i>                     | 491 b          |
| Salvamentum, <i>salus</i>                                                    | 706 b                      | Verbosare, <i>garrere</i>                                        | 973 b          |
| Sara, <i>domina multitudinis</i>                                             | 648 b                      | Verta, <i>frondes virides et odoriferæ</i>                       | 472 e          |
| Sarai, <i>domina mea</i>                                                     | 648 b                      | Viagium, <i>iter</i>                                             | 451 f, 452 a   |
| Sconsa, <i>cæca seu nocturna laterna</i>                                     | 1090 e                     | Vinculare, <i>in vincula dare</i>                                | 555 e          |
|                                                                              |                            | Vinculatus, <i>in vincula datus</i>                              | 1090 u         |
|                                                                              |                            | Virecta seu Virectum, <i>viridarium</i>                          | 704 c          |
|                                                                              |                            | Viscerosa charitas, <i>intima charitas</i>                       | 503 c          |

# INDEX MORALIS

## A

|                                                                                                         |                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> bdicatio bonorum temporalium quam Deo gra-<br>ta 407 e f                                       | patientem 487 a c, 491 c                                                                                                                         |
| Abstinentia a potu quam utilis 403 a; S.<br>Birgittæ 488 e                                              | Amarorem, si forte verbo peccabat, sentit S. Bir-<br>gitta per os diffusum 436 c, 492 a                                                          |
| Ægrotus, morti proximus, patrocínio S. Birgil-<br>tæ valetudini restitutus 527 d, 538 a b c d,<br>537 d | Amentia intercentu S. Birgittæ curata 546 c, 550<br>c, 551 c, 558 d                                                                              |
| Æris campani sonitus sponte editus 327 c                                                                | Amorem liberorum S. Birgitta amorí Christi<br>posthabet 424 a. Summus amor S. Birgittæ in<br>Christum 498 a b c, et Virginem Deiparam<br>499 d e |
| Affectus singularis S. Birgittæ erga Christum                                                           | Anachoretarum                                                                                                                                    |